



## Публічна пропозиція АТ „МетаБанк“ на укладення договору на проведення валютно-обмінних операцій

Акціонерне товариство «МетаБанк», ЄДРПОУ 20496061, адреса: 69006, м.Запоріжжя, пр. Металургів, 30 сайт <http://www.mbank.com.ua/>, ліцензії за посиланням <http://www.mbank.com.ua/content/view/3/92/lang.uk/> (надалі – Банк) відповідно до ст.633 Цивільного кодексу України оголошує публічну пропозицію на укладення Договору на проведення валютно-обмінних операцій (надалі – Офера). Банк, діючи на підставі ст. 633, 641, 644 Цивільного кодексу України, звертається з цією Офертою та бере на себе зобов'язання перед Клієнтами, які приймуть (акцептують) цю Оферту, провести валютно-обмінні операції на визначених Сторонами умовах.

Акцептування Клієнтом в повному обсязі даної Офери, приєднання до Договору на проведення валютно-обмінних операцій підтвержується підписанням Клієнтом заяви–приєднання до Договору на проведення валютно-обмінних операцій та/або фактичним проведением валютно-обмінної операції (далі – Акцепт Офери).

Офера, Акцепт Офери разом складають єдиний документ - Договір на проведення валютно-обмінних операцій (надалі за текстом – Договір).

Офера набирає чинності з дати її офіційного оприлюднення на Інтернет-сторінці Банку та діє до дати офіційного оприлюднення заяви про відкликання Офери на Інтернет-сторінці Банку за електронною адресою: <http://www.mbank.com.ua>.

Банк має право розмістити на власному вебсайті іншу інформацію щодо публічної пропозиції (Офери). Клієнт має право відмовитися від отримання рекламних матеріалів засобами дистанційних каналів комунікації.

Види банківських послуг, що надаються Банком - за посиланням <http://www.mbank.com.ua/content/view/14/18/lang.uk/>, інформація про порядок і процедуру захисту персональних даних - за посиланням <http://www.mbank.com.ua/content/view/92/94/lang.uk/>; документ, який регламентує порядок розгляду Банком звернень клієнтів - за посиланням [http://www.mbank.com.ua/uk/news\\_20201701090157.html](http://www.mbank.com.ua/uk/news_20201701090157.html); розділ "Звернення громадян" офіційного Інтернет-представництва Національного банку України, де розміщено інформацію про розгляд звернень – за посиланням <https://bank.gov.ua/ua/contacts-details#section-2>.

В разі невиконання Клієнтом обов'язків згідно з цим Договором Банк має право відмовитися від надання банківських послуг та, попередньо повідомивши Клієнта, захищати свої інтереси у судовому та позасудовому порядку згідно з умовами цього Договору та чинним законодавством України.

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. За цим Договором Банк бере на себе зобов'язання з проведення валюто-обмінної операції на умовах, погоджених Сторонами, та у визначеному цим Договором та діючим законодавством України порядку. Банк здійснює валюто-обмінні операції за курсами купівлі та продажу іноземних валют, що діють на час проведення операції.

1.2. Клієнт - будь-яка фізична особа, яка ініціює проведення валюто-обмінної операції.

### 2. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРИН

#### **2.1. Банк має право:**

2.1.1. Провести валюто-обмінну операцію на умовах, погоджених із Клієнтом;

2.1.2. Вимагати надання Клієнтом інформації та відомостей (в тому числі персональних даних Клієнта), що є необхідними для здійснення та проведення валюто-обмінних операцій;

2.1.3. Відмовити у здійсненні валюто-обмінних операцій з банкнотами (банківськими білетами) та монетами Центрального банку Російської Федерації із зображенням map, символів, будівель, пам'ятників, пам'яток археології, архітектури, історії, краєвидів та будь-яких інших об'єктів, розташованих на окупованих Російською Федерацією адміністративно-територіальних одиницях України, та/або які містять тексти, що стосуються окупації Російською Федерацією адміністративно-територіальних одиниць України;

2.1.4. Відмовити у здійсненні валюто-обмінних операцій з монетами;

2.1.5. Відмовити Клієнту у прийнятті під час здійснення валюто-обмінної операції банкнот іноземної валюти, які мають ознаки зношення або набули під час обігу одну чи кілька ознак зношення, визначених валютним законодавством України.

2.1.6. В односторонньому порядку вносити зміни до умов Офери не менш ніж за 3 (три) дні до введення в дію таких змін шляхом розміщення відповідної інформації (пропозиції) на офіційному сайті Банку в мережі Інтернет за адресою <http://www.mbank.com.ua>. При цьому Клієнт приймає на себе обов'язок самостійно відстежувати наявність/відсутність пропозиції Банку на зміну умов Офери на офіційному сайті Банку в мережі Інтернет.

2.1.7. З метою належного виконання вимог законодавства України з питань запобігання та протидії легалізації доходів, одержаних злочинним шляхом, Банк має право на вжиття заходів, спрямованих на з'ясування суті та мети операції Клієнту у тому числі шляхом витребування додаткових документів і відомостей, що стосуються цих операцій, а також інших дій, передбачених законодавством України, яке регулює відносини у сфері запобігання легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, або фінансуванню тероризму, зокрема, зупинення фінансових операцій і т.і. У разі ненадання необхідних документів чи відомостей або умисного подання неправдивих відомостей, Банк має право не проводити відповідні операції за цим Договором.

У випадку зупинення Банком фінансових операцій або відмови у їх проведенні з причин, викладених в цьому пункті, Банк не несе відповідальності за будь-які збитки та інші несприятливі наслідки, понесені Клієнтом чи третіми особами, які є учасниками таких фінансових операцій, у зв'язку із такими діями.

#### **2.2. Банк зобов'язаний:**

2.2.1. На умовах, погоджених з Клієнтом, здійснити валюто-обмінні операції згідно з чинним законодавством України;

2.2.2. Зберігати банківську таємницю, яка стала відомою від Клієнта під час виконання даного Договору;

2.2.3. Забезпечити інформаційне та технологічне обслуговування Клієнта при здійсненні валюто-обмінних операцій.

#### **2.3. Клієнт має право:**

2.3.1. Проводити валюто-обмінні операції згідно з умовами Договору;

2.3.2. Звертатися до Банку за отриманням додаткової інформації з питань проведення валюто-обмінних операцій;

2.3.3. Відмовитися від отримання реклами матеріалів засобами дистанційних каналів комунікації.

#### **2.4. Клієнт зобов'язаний:**

2.4.1. До Акцепту Офери ознайомитися на веб-сайті Банку <http://www.mbank.com.ua> з чинними умовами Договору.

2.4.2. Нести відповідальність за відповідність інформації, наданої ним при проведенні валютно-обмінної операції згідно з законодавством України.

### 3. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН І ПОРЯДОК ВРЕГУЛЮВАННЯ СПОРІВ

3.1. Банк та Клієнт несуть відповідальність за несвоєчасне та неналежне виконання умов цього Договору відповідно до чинного законодавства України.

3.2. Сторони зобов'язані забезпечувати збереження банківської таємниці відповідно до чинного законодавства України. Сторони несуть відповідальність за розголошення банківської таємниці та конфіденційної інформації згідно з законодавством України.

3.3. Сторони звільняються від відповідальності за повне або часткове невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань за Договором, якщо воно викликано дією обставин непереборної сили (форс-мажор), які Сторони не могли передбачити або запобігти розумними діями. Під обставинами непереборної сили Сторони розуміють обставини, що настутили після укладення Договору в результаті подій надзвичайного характеру: війна, бойові дії без оголошення війни, масові безладдя, страйки, державні перевороти, стихійні лиха (урагани, землетруси, повені, пожежі й ін.), а також рішення і дії державних органів, якщо такі обставини привели до об'єктивної неможливості для Сторін (Сторон) виконати свої зобов'язання за Договором. Не пізніше 3 (трьох) робочих днів з моменту виникнення обставин непереборної сили Сторона, що посилається на дію цих обставин, повинна повідомити про це іншу Сторону. Факт дії обставин непереборної сили Сторона, що посилається на дію цих обставин, підтверджує відповідним документом Торгово-промислової палати України або іншого уповноваженого органу.

3.4. Сторони домовились здійснювати врегулювання спірних питань щодо дотримання Сторонами обов'язків визначених умовами цього Договору шляхом проведення переговорів, у випадку не досягнення згоди, спір передається на розгляд суду в порядку передбаченому нормами чинного законодавства України.

### 4. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ ТА ПОРЯДОК ЙОГО РОЗІРВАННЯ

4.1. Договір набуває чинності з моменту Акцепту Оферти Клієнтом та діє до завершення надання послуги з обміну валют.

### 5. ВИМОГИ ЩОДО ЗАХИСТУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

5. Вимоги щодо захисту персональних даних.

5.1. Підписанням Договору Клієнт відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» добровільно надає згоду БАНКУ на обробку його персональних даних та повідомляється про включення цих даних до баз персональних даних „АБС”, „Архів”, „Металкарт”, „Вкладники”.

Обробка персональних даних – будь-яка дія або сукупність дій, таких як збирання, реєстрація, накопичення, зберігання, адаптування, зміна, поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізація, передача), знеособлення, знищення персональних даних, у тому числі з використанням інформаційних (автоматизованих) систем.

Механізм автоматичної обробки персональних даних полягає у здійсненні дій або сукупності дій, які є складовими терміну “обробка персональних даних”, за допомогою інформаційних (автоматизованих) систем засобами програмного забезпечення.

5.2. Місцезнаходження баз персональних даних „АБС”, „Архів”, „Металкарт”, „Вкладники”: 69006, м.Запоріжжя, пр. Металургів, 30.

5.3. Місцезнаходження БАНКУ, який є володільцем персональних даних „АБС”, „Архів”, „Металкарт”, „Вкладники”: 69006, м.Запоріжжя, пр.Металургів,30.

5.4. Мета обробки баз персональних даних „АБС”, „Архів”, „Металкарт”, „Вкладники”: забезпечення реалізації відносин у сфері економічних, фінансових послуг; відносин у сфері безпеки; адміністративно-правових, податкових відносин та відносин у сфері бухгалтерського обліку; підготовка відповідно до вимог законодавства статистичної, податкової, адміністративної чи іншої звітності та інформації з питань діяльності Банку; виконання операцій по рахунках клієнтів Банку; передачі інформації по рахункам Клієнта та інформації, яка носить рекламно-інформаційний характер щодо умов надання Банком банківських послуг, розкриття інформації про Клієнта, обліку вкладників — фізичних осіб, учасників Фонду гарантування вкладів фізичних осіб та їх рахунків, забезпечення зберігання документів, закінчених у банківському документообороті та діловодстві у вигляді архівних справ та в електронному вигляді, необхідних для користування ними із службовою, виробничою метою, для задоволення інформаційних потреб юридичних (НБУ, Фонди, прокуратури, інші державні установи, тощо) та фізичних (працівники банку: для роботи з клієнтами, і т.д.) осіб, передання документів на постійне зберігання до державних архівів або інших архівних установ, відповідно до Правил роботи архівних підрозділів органів державної влади, місцевого самоврядування, підприємств, установ і організацій, затверджених наказом державного комітету архівів України від 16.03.2001р. №16; інших відносин, що вимагають обробки персональних даних та мають на меті реалізацію положень Законів України «Про банки і банківську діяльність», «Про Фонд гарантування вкладів фізичних осіб» та інших законів України.

5.5. До баз персональних даних „АБС”, „Архів”, „Металкарт”, „Вкладники” включаються наступні персональні дані Клієнта: ідентифікаційні дані (ім'я, адреса, телефони, електронні адреси тощо); паспортні дані; реєстраційні номери облікових карток платника податків (ідентифікаційний номер); особисті відомості (вік, стать, громадянство, освіта, тощо), реквізити банків, в яких відкриті рахунки, номери банківських рахунків; записи фотозображень, дані щодо участі в статутних капіталах юридичних осіб, належності до інсайдерів, дані про відкриття та обслуговування рахунку, розміщення депозиту, тощо, персональні дані про фізичних осіб (керівників та працівників, членів органів управління, власників істотної участі та контролерів), що містяться в документах, які підписані/засвідчені Клієнтом та подані/будуть подані до Банку, були отримані та знаходяться у користуванні Клієнта правомірно відповідно до вимог чинного законодавства України.

5.6. У зв'язку з внесенням до баз персональних даних „АБС”, „Архів”, „Металкарт”, „Вкладники” відповідно до статті 8 Закону України «Про захист персональних даних» Клієнт має право:

- знати про місцезнаходження персональних даних, яка містить його персональні дані, її призначення та найменування, місцезнаходження та/або місце проживання (перебування) володільця чи розпорядника персональних даних або дати відповідне доручення щодо отримання цієї інформації уповноваженим ним особам, крім випадків, встановлених законом;
- отримувати інформацію про умови надання доступу до персональних даних, зокрема інформацію про третіх осіб, яким передаються його персональні дані;
- на доступ до своїх персональних даних;
- отримувати не пізніше як за тридцять календарних днів з дня надходження запиту, крім випадків, передбачених законом, відповідь про те, чи зберігаються його персональні дані у відповідній базі персональних даних, а також отримувати зміст його персональних даних, які зберігаються;
- пред'являти вмотивовану вимогу володільцю персональних даних із запереченням проти обробки своїх персональних даних;
- пред'являти вмотивовану вимогу щодо зміни або знищенні своїх персональних даних будь-яким володільцем та розпорядником персональних даних, якщо ці дані обробляються незаконно чи є недостовірними;
- на захист своїх персональних даних від незаконної обробки та випадкової втрати, знищенні, пошкодження у зв'язку з умисним приховуванням, ненаданням чи несвоєчасним їх наданням, а також на захист від надання відомостей, що є недостовірними чи ганьблить честь, гідність та ділову репутацію фізичної особи;
- звертатися із скаргами на обробку своїх персональних даних до органів державної влади та посадових осіб, до повноважень яких належить забезпечення захисту персональних даних, або до суду;
- застосовувати засоби правового захисту в разі порушення законодавства про захист персональних даних;
- вносити застереження стосовно обмеження права на обробку своїх персональних даних під час надання згоди;
- відкликати згоду на обробку персональних даних;

- знати механізм автоматичної обробки персональних даних;

- на захист від автоматизованого рішення, яке має для нього правові наслідки.

5.7. Клієнт підтверджує, що він належним чином та у повному обсязі повідомлений про свої права, як суб'єкта персональних даних та про можливість ознайомитись з поточною редакцією Закону України "Про захист персональних даних" на сайті Банку в мережі Інтернет: <http://www.mbank.com.ua>.

Надаючи згоду Клієнт усвідомлює та погоджується, що обробка його персональних даних буде здійснюватися, зокрема, із використанням мережі Інтернет та мереж мобільного зв'язку, а також платіжними системами за межами України. Також, Клієнт приймає на себе усі ризики та звільнє Банк від відповідальності, пов'язаної із несанкціонованим доступом третіх осіб до таких даних під час обробки.

Клієнт усвідомлює та погоджується, що заперечення щодо обробки Банком його персональних даних є підставою для припинення надання Банком послуг за цим договором, однак це не позбавляє Банк права на обробку персональних даних Клієнта в межах та обсягах, визначених наданою Банку згодою Клієнта та законодавством України.

Також, Клієнт засвідчує та гарантує, що передача Клієнтом Банку персональних даних про будь-яких інших фізичних осіб (у тому числі членів родини Клієнта, найманіх працівників), здійснюється Клієнтом з дотриманням вимог законодавства України і не порушує права таких осіб. Клієнт зобов'язується самостійно повідомляти таких осіб про передачу Клієнтом Банку їх персональних даних, а також про порядок реалізації ними визначених Законом України "Про захист персональних даних" прав. Клієнт зобов'язується відшкодувати Банку будь-які збитки та шкоду, завдані порушенням або недостовірністю цієї гарантії.

Без отримання додаткової письмової згоди і окремого повідомлення та виключно з метою обробки персональних даних Клієнт надає Банку згоду на збирання персональних даних Клієнта шляхом отримання витягів з Державного реєстру актів цивільного стану, а також поширювати персональні дані, здійснювати їх передачу та/або надавати доступ до них третім особам, у тому числі за межі України, зокрема:

- для забезпечення виконання третіми особами своїх функцій або надання послуг Банку, зокрема НБУ, Фонду гарантування вкладів фізичних осіб, судовим та правоохоронним органам, органам державної податкової служби, органам Пенсійного фонду, фондам соціального страхування, виконавчим службам, державним реєстраторам, БТІ, іншим державним установам, аудиторам (аудиторським організаціям), нотаріусам (нотаріальним конторам), оцінювачам, страховим компаніям, колекторським компаніям, бюро кредитних історій, фінансовим організаціям у випадках переведу боргу (уступки права вимоги), операторам мобільного зв'язку, платіжним системам, установам, що здійснюють ідентифікацію, авторизацію і процесинг операцій, технічне обслуговування програмного забезпечення, за допомогою якого здійснюється автоматична обробка персональних даних, банкам-контрагентам та іншим особам, якщо такі функції та послуги стосуються діяльності Банку, здійснених ним операцій, випущених ним платіжних та інших інструментів або є необхідними для надання Банком відповідних послуг Клієнту;

- при настанні підстав для передачі третім особам банківської таємниці відповідно до законодавства України або відповідно до умов договору, укладених з Банком.

Доступ до персональних даних Клієнта, що включені до вищезазначених баз персональних даних, третіх осіб здійснюється у випадках та порядку, передбаченому чинним законодавством України.

Клієнт надає згоду на зберігання його персональних даних безстроково, тобто на строк, який необхідний Банку для обробки його персональних даних відповідно до внутрішніх положень Банку та чинного законодавства України.

## 6. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

6.1. У всьому, що не передбачено умовами цього Договору, Клієнт та Банк керуються законодавством України.

6.2. Банк за необхідності має право в односторонньому порядку вносити зміни до умов Оферти та умов Договору відповідно до п.2.1.6 цієї Оферти. Клієнт, здійснюючи валютно-обмінну операцію, погоджується з Офertoю, умови якої були раніше змінені Банком в порядку, визначеному цим Договором.

6.3. Текст Договору викладений українською мовою, умови Договору є публічними.

## 7. АДРЕСИ, РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРИН

### БАНК

Адреса: 69006, м. Запоріжжя, пр.Металургів, 30,

МФО банку 313582,

ЄДРПОУ 20496061,

к/р №UA833000010000032000110101026